

CARACTERISTICAS TECNICAS

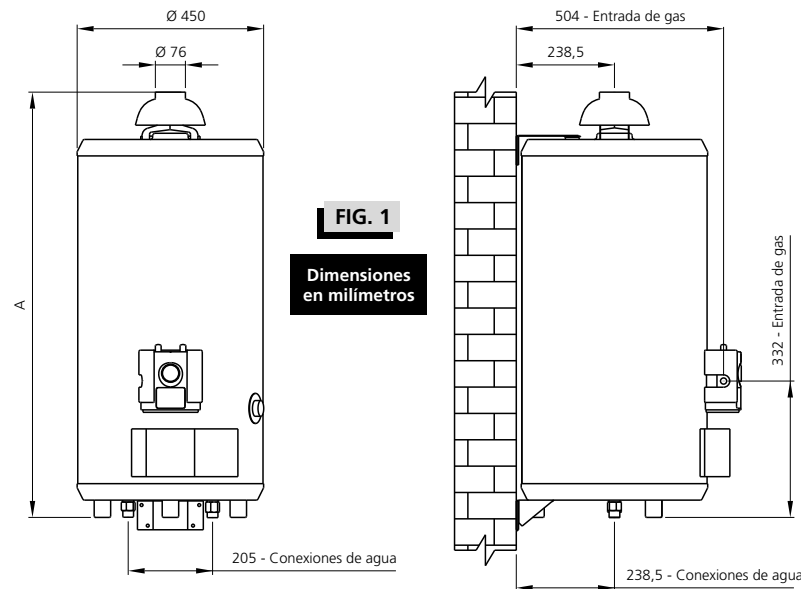


FIG. 1
Dimensiones
en milímetros

	UNIDAD	MODELOS	
		0X50RO	0X80RO
Capacidad del tanque	L	50	80
A - Altura	mm	798	1.033
Consumo de gas	kW - (kcal/h)	4,7 - 4.000	7,0 - 6.000
Presión de gas natural	kPa - (mm CA)	1,77 - 180	1,77 - 180
Presión de gas envasado	kPa - (mm CA)	2,75 - 280	2,75 - 280
Peso lleno de agua	kg	80	116

INSTALACION

Todos los trabajos de instalación deberán efectuarse por un instalador matriculado, y en un todo de acuerdo con lo establecido en las disposiciones y normas mínimas para la ejecución de instalaciones domiciliarias de gas.

MUY IMPORTANTE

- Este artefacto cuenta con un dispositivo de seguridad especial para prevenir accidentes por monóxido de carbono (CO). Este dispositivo tiene la función de interrumpir el pasaje de gas al quemador cuando los valores normales de oxígeno en el ambiente donde está instalado el artefacto disminuyen, esto generalmente es producido por una ventilación deficiente y/o problemas en los conductos de salida de gases. No obstante, ello no habilita su instalación en baños ni dormitorios, ni evita las exigencias reglamentarias de ventilación del ambiente.
- Cualquier manipulación de los dispositivos de seguridad, más allá de su limpieza, entraña un grave riesgo para la salud, cuyas consecuencias serán responsabilidad de quien la efectuara.

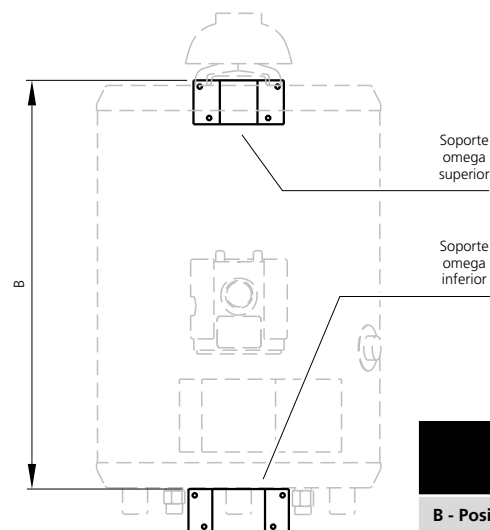
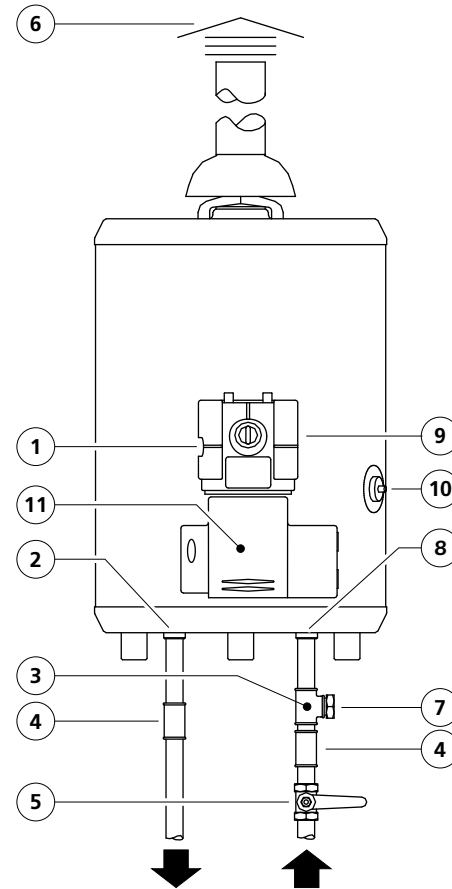
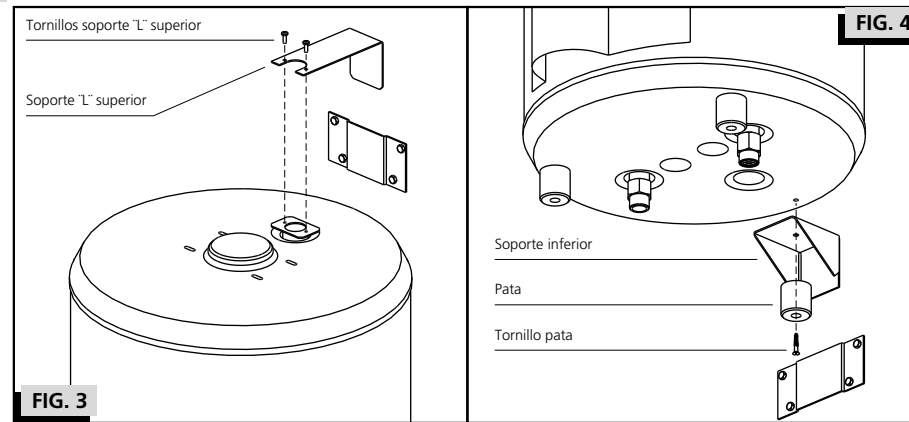


FIG. 2
Posición soportes

B - Posición soportes	UNIDAD	MODELOS	
		0X50RO	0X80RO
	mm	651	886



Referencias figura 5

- Entrada de gas RWG 1/2"
- Salida de agua caliente RWG 3/4"
- Te RWG 3/4" (*)
- Cupla aislante o unión doble de plástico RWG 3/4" (*)
- Válvula esférica o esclusa RWG 3/4" (*)
- Sombrero aprobado (*)
- Válvula de seguridad (provista por ORBIS) RWG 3/4"
- Entrada de agua fría RWG 3/4"
- Panel de comando
- Grifo de drenaje
- Puerta

(*) No provistos

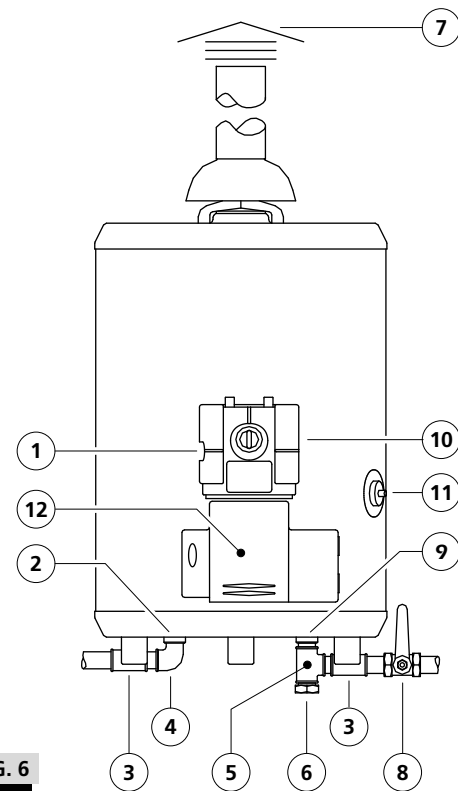
FIG. 5 Conexiones - Opción I

Referencias figura 6

- Entrada de gas RWG 1/2"
- Salida de agua caliente RWG 3/4"
- Cupla aislante o unión doble de plástico RWG 3/4" (*)
- Codo RWG 3/4" (*)
- Te RWG 3/4" (*)
- Válvula de seguridad (provista por ORBIS) RWG 3/4"
- Sombrero aprobado (*)
- Válvula esférica o esclusa RWG 3/4" (*)
- Entrada de agua fría RWG 3/4"
- Panel de comando
- Grifo de drenaje
- Puerta

(*) No provistos

Conexiones - Opción II FIG. 6



Fijación del artefacto a la pared

IMPORTANTE Verifique que la pared a la cual fijará el artefacto sea lo suficientemente resistente para soportar el peso del mismo lleno de agua. Tenga en cuenta que si su pared fuera de ladrillo hueco deberá reemplazar los tarugos provistos por unos adecuados a este uso en particular.

Presente los soportes omega provistos sobre la pared, respetando la dimensión indicada en la figura 2 (tenga en cuenta que el soporte más pequeño se coloca en la parte superior y el más grande en la parte inferior).

Marque la posición de los 8 agujeros y perforo con broca de Ø8 mm a una profundidad de 55 mm. Coloque los tarugos y fije los soportes a la pared con los tornillos provistos. Coloque el soporte "L" superior en el artefacto como se muestra en la figura 3. Desatornille la pata posterior del artefacto, posicione el soporte inferior y coloque nuevamente la pata posterior (figura 4). Levante el artefacto y enganche los soportes inferior y superior en los soportes omega previamente fijados en la pared.

Válvula de seguridad

La válvula de seguridad provista, deberá ser colocada en la entrada de agua fría, por ejemplo como se indica en las figuras 5 y 6. Teniendo en cuenta que la misma en caso de actuar expulsará agua, prevea una zona libre para evitar daños a elementos adyacentes. Nunca intente obstruirla o modificar la regulación de la misma.

Conexión de agua

La entrada de agua fría se conecta al niple de 3/4", ubicado a la derecha, mirando el artefacto de frente (figuras 5 y 6). En la misma se encuentra colocada una válvula especial antirretorno, y en la salida se encuentra un tubo de cobre de bajada de agua, si por alguna razón fuera necesario conectar la entrada de agua fría a la izquierda, no olvide intercambiar de posición los componentes antes mencionados. Se recomienda el uso de cuplas aislantes en la entrada y salida de agua (figuras 5 y 6). Cerciórese que entre la bajada del tanque de agua y la válvula esclusa o esférica no haya intercalada una llave de tipo flotante (a cuerito). Si la hubiera quitele el obturador (el cuerito).

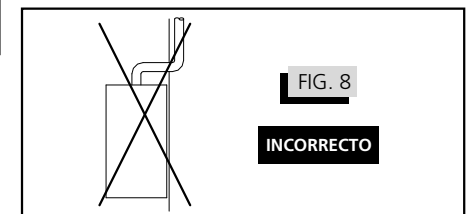
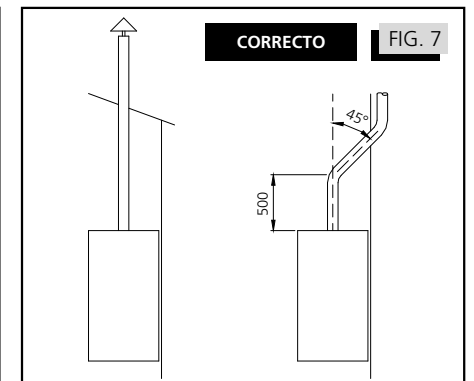
Llenado del tanque

Abra todas las canillas para el agua caliente, incluyendo la/s ducha/s. Luego abra la llave de paso de entrada de agua fría al tanque. Una vez desalojado el aire de las cañerías, cierre las canillas y ducha/s.

Ventilación

ATENCION

- Este artefacto debe ser instalado con conductos para la evacuación de gases de la combustión de Ø76 mm (3").
- Su instalación debe ser realizada por un instalador matriculado.
- Si se destina a reemplazar a otro artefacto instalado, verifique previamente su **compatibilidad** con el sistema de **ventilación existente**.
- El cumplimiento de estas indicaciones y un mantenimiento periódico, evitarán **riesgos para la vida** de los ocupantes de la vivienda.



La evacuación de los gases de combustión se realiza a través de un conducto de Ø76 mm (3"). La ventilación deberá ajustarse a las disposiciones y normas vigentes para la ejecución de instalaciones domiciliarias de gas, para artefactos de consumo inferior a 10.000 kcal/h.

Conexión de gas

Para mayor comodidad, saque el panel de comando tirando de él hacia adelante levantando previamente el botón gris (pulsador piloto - figura 11). Al enroscar el caño de gas, no haga esfuerzos indebidos sobre el cuerpo del control unificado. Siempre "aguante" la torsión con una llave.

PARA SU SEGURIDAD: No intente localizar pérdidas de gas mediante el uso de llamas de ningún tipo. Sólo hágalo con agua jabonosa: las burbujas indicarán el escape.

Transformación de gas natural a gas envasado (figura 9)

Todo cambio de gas debe ser realizado exclusivamente por un service oficial ORBIS, o instalador habilitado por su compañía distribuidora de gas.

Al transformar este artefacto de gas natural a envasado deberá sustituir el inyector piloto y el inyector quemador (figura 9) y posteriormente regular el quemador (figura 10).

Para cambiar los inyectores proceda de la siguiente forma:

- Retire el panel de comando tirando del mismo hacia adelante (tenga cuidado con el cable del encendido piezoeléctrico) y desconecte los tres niples que quedaron expuestos.
- Abra la puerta
- Deslice el quemador hacia el centro del artefacto hasta desengancharlo del soporte, levántelo y retírelo hacia afuera.

4

- Afloje el tornillo (A), retire el portainyector (B) y cambie el inyector quemador (C) (provisto por ORBIS).
- Afloje el niple (D) del piloto, retire el inyector piloto (E) (provisto por ORBIS) y reemplácelo.
- Realice la secuencia inversa para volver a armar el artefacto.
- Regule el quemador.

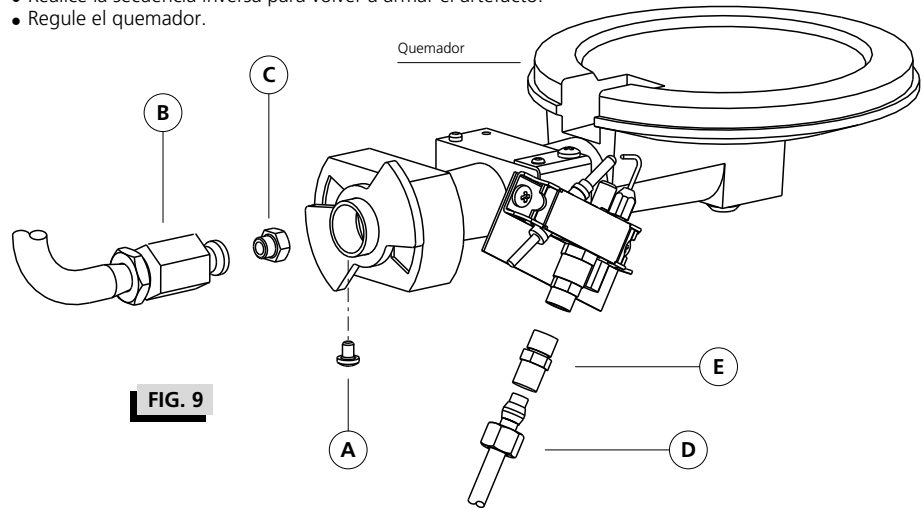
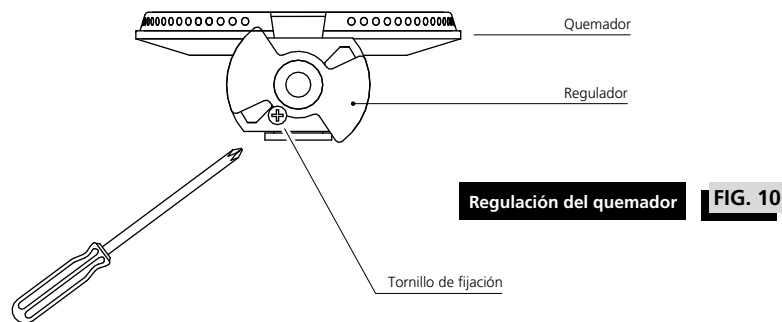


FIG. 9

Regulación del quemador (figura 10)

Una vez realizadas las conexiones debe controlarse el funcionamiento del quemador. Observe la llama, si es de color azul intenso y arde en la base del quemador, es correcto. Si por el contrario, presenta puntas amarillas, afloje el tornillo de fijación (figura 10) y gire el regulador hasta obtener la llama correcta. Terminada la regulación ajuste nuevamente el tornillo de fijación (figura 10).



Regulación del quemador FIG. 10

NOTA: En la primera puesta en marcha, o bien cuando ha estado apagado por algunos días (por ejemplo, en época de vacaciones), durante los primeros minutos de funcionamiento, el vapor de agua producido por la combustión del gas se condensa en la pared de la caldera, por estar fría. Inclusive, una pequeña cantidad de agua de condensación puede llegar a derramarse en el piso (especialmente en días muy fríos), dando la falsa sensación de que la caldera está perforada. Este efecto desaparece en algunos minutos, al calentarse el agua.

ENCENDIDO

- 1- El símbolo coincide con la posición cerrado.
- 2- Gire la perilla a posición piloto .
- 3- Pulse firmemente el pulsador piloto y simultáneamente accione el encendido piezoeléctrico. Una vez encendido el piloto mantenga oprimido el pulsador durante 30 segundos.
- 4- Si al soltar el pulsador, el piloto permanece encendido gire la perilla en sentido antihorario, entre sus posiciones de mínimo y máximo .

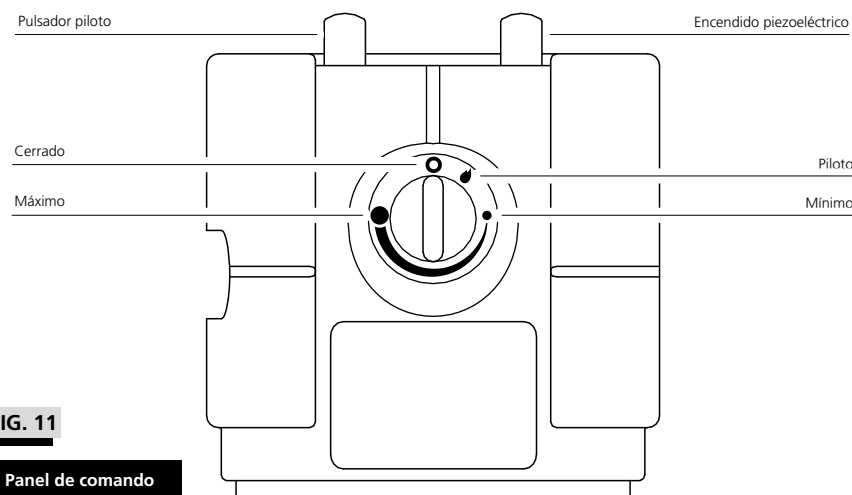


FIG. 11

Panel de comando

5

SELECCION DE LA TEMPERATURA:

Comience probando con graduaciones bajas. Continúe aumentando de acuerdo a sus necesidades. Mantener el agua muy caliente sin ser necesario, sólo aumenta el consumo de gas.

Si al soltar el pulsador el piloto llega a apagarse, gire la perilla a posición cerrado, espere al menos tres minutos y repita toda la operación.

5- Para apagado del quemador principal y piloto encendido gire la perilla a la posición piloto .

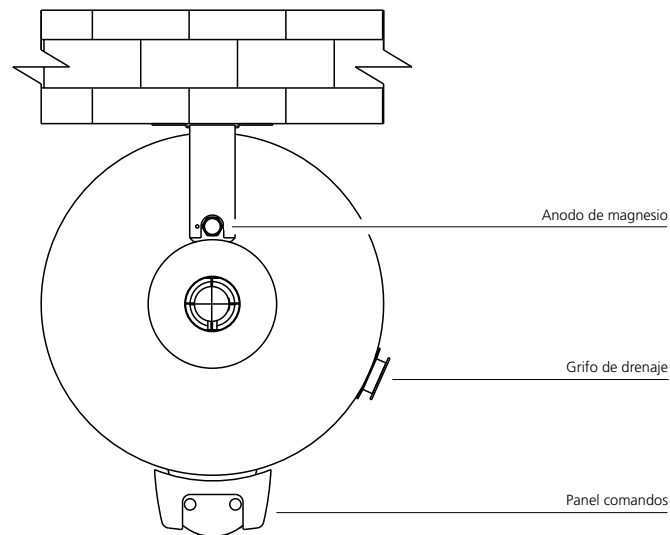
6- Para apagado total, gire la perilla a la posición cerrado .

NOTA: Su termostanque ORBIS está equipado con válvula de seguridad, que corta totalmente el paso del gas, si por cualquier causa se apagara el artefacto.

MANTENIMIENTO

FIG. 12

Vista superior



Limpieza del tanque

Una vez por mes, es conveniente abrir el grifo de drenaje (figura 12) y dejar salir unos 20 litros de agua. De esta forma retardará el deposito de sedimentos en el fondo del tanque.

Limpieza del quemador

Como todo quemador de llama abierta, debe efectuarse una revisión anual del quemador piloto y quemador principal, limpiando el regulador de aire y quemador.

Anodo de magnesio (figura 12)

Este elemento está diseñado para consumirse a medida que protege el interior de la caldera. Verificar periódicamente su estado de desgaste (recomendamos una o dos veces al año). Si se ha consumido más de un 80%, debe reemplazarlo. Siendo este desgaste propio de su funcionamiento la reposición del mismo no está contemplada dentro de la garantía.



NOTAS:

SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE ORBIS

Estimado cliente: No dude en hacernos llegar sus inquietudes y/o comentarios sobre nuestros productos

A efectos de solicitar información técnica, adquirir repuestos o solicitar Servicio Técnico, puede comunicarse con los siguientes números:

Tel. (011) 4735-5363 / (011) 4735-5375
0800-888-ORBIS (6724)



76H00437a

MANUAL DE INSTALACION, USO Y MANTENIMIENTO.



CERTIFICADO DE GARANTIA

Termostanques (conexión inferior)

PARA HACER USO DE ESTA GARANTIA ES IMPRESCINDIBLE LA PRESENTACION DE LA BOLETA DE COMPRA. CERTIFICAMOS que este artefacto es fabricado por ORBIS MERTIG S.A.I.C.

GARANTIZAMOS su construcción con materiales de primera calidad y sus condiciones de seguridad y funcionamiento, consecuencia de las pruebas a que ha sido sometido en el departamento de Control de Calidad de nuestra planta industrial.

Se fija el término de UN AÑO a contar del día de adquisición del artefacto como tiempo suficiente para que se ponga en evidencia cualquier defecto en la calidad o deficiencia en la fabricación que no se hubiese detectado en las pruebas a que fuera sometido. En el caso de los termostanques, los términos de la garantía serán extendidos a 5 (cinco) años para el tanque principal. ORBIS MERTIG S.A.I.C. procederá a reparar sin cargo el artefacto que presente vicios, dentro del plazo establecido, exclusiva y únicamente por intermedio de los Agentes autorizados pertenecientes al Servicio Técnico ORBIS. VALIDEZ. Esta garantía automáticamente pierde validez si el artefacto fuera intervenido y/o reparado por personas ajenas al Servicio Técnico ORBIS o la falla fuera provocada por el uso indebido, golpes, maltrato, daño intencional o fortuito, o cualquier otra causa no atribuible a la calidad de los materiales utilizados en la fabricación del artefacto, o el desperfecto fuera consecuencia de la incorrecta instalación del mismo; o excesiva presión de gas.

En el supuesto que el artefacto amparado por esta GARANTIA deba ser reparado, la revisión del artefacto se realizará en el lugar en que se encuentre instalado, dentro de un radio no mayor a 20km. De no ser posible su reparación en el lugar, el mismo deberá ser enviado al Servicio Autorizado más próximo, con fletes y seguro a cargo del fabricante.

La reparación amparada por la presente GARANTIA se realizará dentro de los 30 DIAS contados desde la recepción del pedido de Servicio Técnico.

El fabricante no será responsable de los daños personales y a la propiedad causados por los productos que fabrica, por su uso indebido y/o alteraciones o modificaciones en su función o diseño. Se considera uso indebido, aquel uso que el consumidor efectúe del producto: 1) sin observar las medidas de seguridad indicadas en este manual, 2) para otra función distinta para la cual fue diseñado, fabricado y adquirido. Se considerará alteración o modificación del producto cuando alguna persona diferente del fabricante cambia el diseño, construcción, fórmula del producto, o modifica o remueve advertencias o instrucciones que acompañan al producto. Alteración o modificación del producto incluye la falta de cumplimiento del rutinario mantenimiento y cuidado del producto especificado en la garantía.



ORBIS MERTIG S.A.I.C.
Yerbal 1200,
(B1607AHH) Villa Adelina.
Pcia. de Buenos Aires.
Tel.: 54-11 4735-5300

0800-888-ORBIS (6724)

Queda prohibida la reproducción total o parcial de la presente obra en los términos de la ley 11.723

Termostanques (conexión inferior)